

**OWNER MANUAL  
MANUALE D'USO**

**AM 1064  
AM 1125**

- MIXER-AMPLIFIERS
- MIXER-AMPLIFICATORI







**ENGLISH**

SAFETY PRECAUTIONS	4
DESCRIPTION	6
INSTALLATION INTO 19" RACK CABINETS	7
FRONT PANEL	7
REAR PANEL	8
LOUDSPEAKER CONNECTION	11
SPECIFICATIONS	12
USE EXAMPLE	12

**ITALIANO**

AVVERTENZE PER LA SICUREZZA	14
DESCRIZIONE	16
INSTALLAZIONE NEI RACK DA 19"	17
PANNELLO FRONTALE	17
PANNELLO POSTERIORE	18
COLLEGAMENTO DEI DIFFUSORI ACUSTICI	21
DATI TECNICI	22
ESEMPIO DI UTILIZZO	22

**IMPORTANT**

Before connecting and using this product, please read this instruction manual carefully and keep it on hand for future reference.

The manual is to be considered an integral part of this product and must accompany it when it changes ownership as a reference for correct installation and use as well as for the safety precautions.

RCF S.p.A. will not assume any responsibility for the incorrect installation and / or use of this product.

**WARNING:** To prevent the risk of fire or electric shock, never expose this product to rain or humidity.

**SAFETY PRECAUTIONS**

**1.** All the precautions, in particular the safety ones, must be read with special attention, as they provide important information.

**2.1 PRIMARY POWER SUPPLY FROM MAINS**

- The mains voltage is sufficiently high to involve a risk of electrocution: never install or connect this product when its power cord is plugged in.
- Before powering up, make sure that all the connections have been made correctly and the voltage of your mains corresponds to the voltage shown on the rating plate on the unit, if not, please contact your RCF dealer.
- The metallic parts of the unit are earthed by means of the power cord.
- An apparatus with CLASS I construction shall be connected to a mains socket outlet with a protective earthing connection.
- Protect the power cord from damage. Make sure it is positioned in a way that it cannot be stepped on or crushed by objects.
- To prevent the risk of electric shock, never open this product: there are no parts inside that the user needs to access.

**2.2 SECONDARY (/ EMERGENCY) POWER SUPPLY THROUGH BATTERIES (AM 1125 only)**

- **WARNING: use external DC power source with 15A current rating protection facility.**
- The apparatus operating voltage is 24 V dc (therefore, it is necessary to connect in series several batteries having a lower nominal voltage, example: 2 x 12 V).
- Always use rechargeable batteries, which need to be chosen according to the maximum possible load.
- Verify the polarity of batteries is correct.
- Do NOT short-circuit batteries (i.e. connecting the 2 opposite poles together with metallic wires).
- Throw empty batteries away according to your country laws about ecology and environment protection.

**3.** Make sure that no objects or liquids can get into this product, as this may cause a short circuit. This apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquid, such as vases, shall be placed on this apparatus. No naked sources (such as lighted candles) should be placed on this apparatus.

**4.** Never attempt to carry out any operations, modifications or repairs that are not expressly described in this manual.

Contact your authorized service centre or qualified personnel should any of the following occur:

The product does not function (or functions in an anomalous way).

The power cord has been damaged.

Objects or liquids have got in the unit.

The product has been subject to a heavy impact.

**5.** If this product is not used for a long period, disconnect the power cord (and or batteries).

**IMPORTANT****WARNING****WARNING**

6. If this product begins emitting any strange odours or smoke, switch it off immediately and disconnect the power cord (and / or batteries).

7. The terminals marked with the symbol  are HAZARDOUS LIVE and their connection is to be made by an INSTRUCTED PERSON or the use of ready-made cables is required.

8. Do not connect this product to any equipment or accessories not foreseen.

For suspended installation, only use the dedicated anchoring points and do not try to hang this product by using elements that are unsuitable or not specific for this purpose.

Also check the suitability of the support surface to which the product is anchored (wall, ceiling, structure, etc.), and the components used for attachment (wall plugs, screws, brackets not supplied by RCF etc.), which must guarantee the security of the system / installation over time, also considering, for example, the mechanical vibrations normally generated by transducers.

To prevent the risk of falling equipment, do not stack multiple units of this product unless this possibility is specified in the user manual.

**9. RCF S.p.A. strongly recommends this product is only installed by professional qualified installers (or specialised firms) who can ensure correct installation and certify it according to the regulations in force.**

**The entire audio system must comply with the current standards and regulations regarding electrical systems.**

10. Supports and trolleys

The equipment should be only used on trolleys or supports, where necessary, that are recommended by the manufacturer. The equipment / support / trolley assembly must be moved with extreme caution. Sudden stops, excessive pushing force and uneven floors may cause the assembly to overturn.

11. Mechanical and electrical factors need to be considered when installing a professional audio system (in addition to those which are strictly acoustic, such as sound pressure, angles of coverage, frequency response, etc.).

12. Hearing loss

Exposure to high sound levels can cause permanent hearing loss. The acoustic pressure level that leads to hearing loss is different from person to person and depends on the duration of exposure. To prevent potentially dangerous exposure to high levels of acoustic pressure, anyone who is exposed to these levels should use adequate protection devices.

When a transducer capable of producing high sound levels is being used, it is therefore necessary to wear ear plugs or protective earphones.

See the technical specifications in loudspeaker instruction manuals to know their maximum sound pressure levels.

13. Do not obstruct the ventilation grilles of the unit. Situate this product far from any heat sources and always ensure adequate air circulation around the ventilation grilles.

14. Do not overload this product for a long time.

15. Never force the control elements (keys, knobs, etc. ).

16. Do not use solvents, alcohol, benzene or other volatile substances for cleaning the external parts of this product.

Use a dry cloth.

#### NOTES ABOUT AUDIO SIGNAL CABLES

To prevent the occurrence of noise on microphone / line signal cables, use screened cables only and avoid putting them close to:

- Equipment that produces high-intensity electromagnetic fields (for example, high power transformers)
- Mains cables
- Loudspeaker lines.

#### NOTES ABOUT AUDIO SIGNAL CABLES

RCF S.P.A. THANKS YOU FOR PURCHASING THIS PRODUCT, WHICH HAS BEEN DESIGNED TO GUARANTEE RELIABILITY AND HIGH PERFORMANCES.

## DESCRIPTION



AM 1064 and AM 1125 are mixer-amplifiers having the same features, but differ in the maximum output power and the number of audio inputs. The AM 1125 model (only) can be powered by batteries.

See the following table:

	AM 1064	AM 1125
<b>MAX. OUTPUT POWER</b>	<b>60 W</b>	<b>120 W</b>
<b>AUDIO INPUT 1</b>	MIC/LINE with XLR connector, 'Phantom' power supply, priority by contact or 'VOX'	MIC/LINE with XLR connector, 'Phantom' power supply, priority by contact or 'VOX'
<b>AUDIO INPUT 2</b>	MIC/LINE with XLR connector	MIC/LINE with XLR connector
<b>AUDIO INPUT 3</b>	Either MIC (XLR connector) or LINE (dual RCA connector)	MIC/LINE with XLR connector
<b>AUDIO INPUT 4</b>	Non available	Either MIC (XLR connector) or LINE (dual RCA connector)
<b>AUX INPUT</b>	Dual RCA connector	Dual RCA connector
<b>24 V dc INPUT</b>	No	Yes

The audio input 1 can have the 'Phantom' power supply (needed by electret microphones) and get the priority over the other audio inputs through an external command or automatically thanks to the 'VOX' circuit, which detects the signal presence.

Dual RCA connectors (AUX IN, AM 1064 input 3, AM 1125 input 4) can be used to link stereo (unbalanced) sound sources (e.g. CD – MP3 players, tuners, etc.).

The amplifier output is available either for low impedance loudspeakers (min. 4  $\Omega$ ) or 100 – 70 V constant voltage line (for loudspeakers having 100 – 70 V transformers).

In addition to the connection to the mains, the AM 1125 model (only) can also be powered by batteries (voltage: 24 V dc), in order to ensure its proper operation even when the mains supply is unavailable.

Front panel LEDs indicate "power on" and the audio signal level.

# INSTALLATION INTO 19" RACK CABINETS

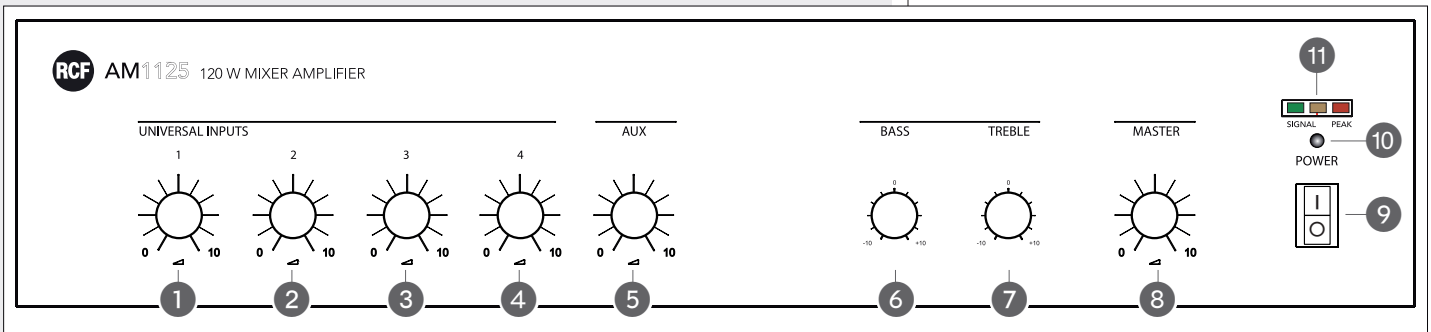


Fix the amplifier with the included rack ears to the 19" rack front.  
Add RCF P/AER-1V front ventilation panels, at least one between each amplifier pair.

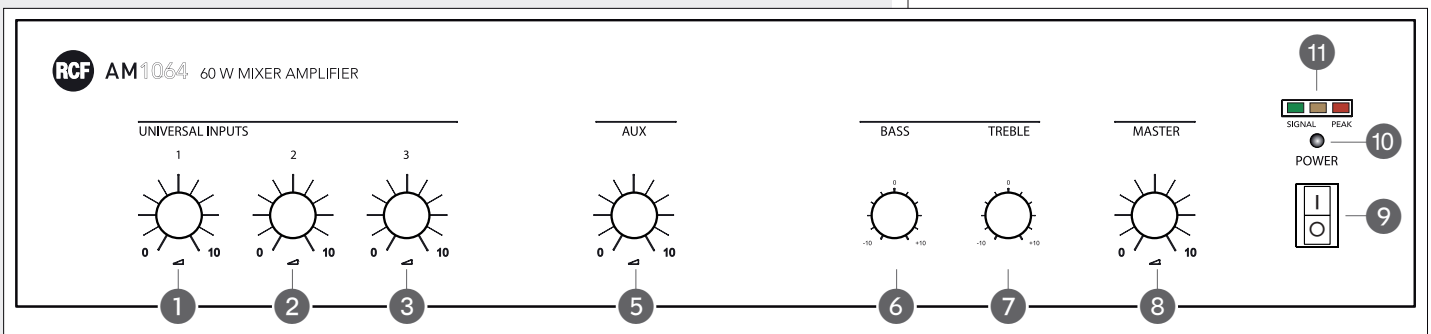
FRONT PANEL



## AM 1125



## AM 1064



- 1 MIC / LINE input 1 volume control.
- 2 MIC / LINE input 2 volume control.
- 3 MIC / LINE input 3 volume control.
- 4 MIC / LINE input 4 volume control (AM 1125 only).
- 5 **AUX** input volume control.

TURN FULLY COUNTERCLOCKWISE (TO 0) THE CONTROLS OF THE INPUTS THAT ARE NOT USED.

- 6 BASS tone control.
- 7 TREBLE tone control.
- 8 MASTER volume control.
- 9 Main POWER switch (0 = off; I = on).
- 10 'POWER ON' LED (when lit: the amplifier is operating).
- 11 LEDs indicating the mixed audio signal level:  
green = -20 dB; orange = -9 dB; red: 0 dB (peak).

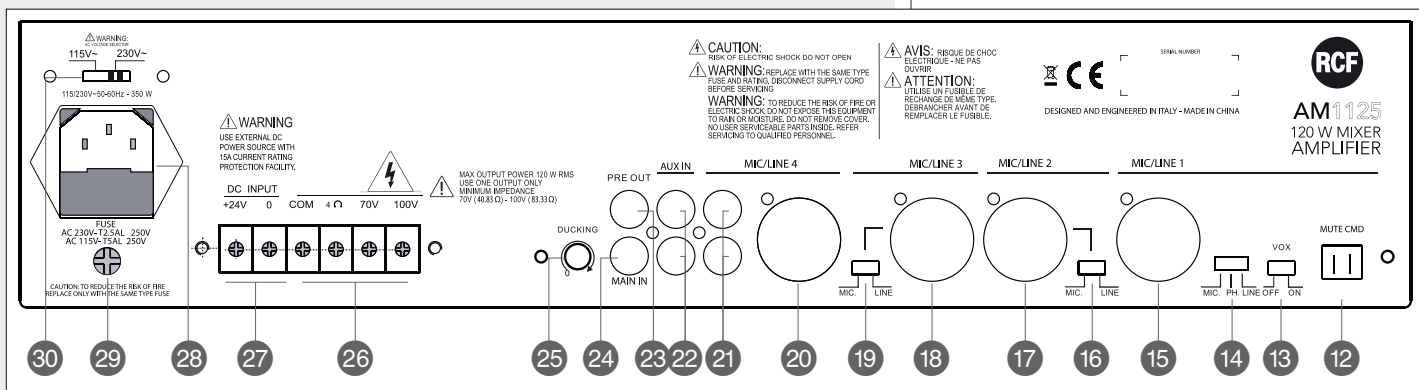
0 dB = SIGNAL LEVEL THAT ALLOWS TO GET THE AMPLIFIER MAXIMUM OUTPUT POWER.

IT IS ADVISABLE TO REDUCE THE MASTER VOLUME 8 (OR A SINGLE INPUT VOLUME OF A TOO HIGH SIGNAL) WHEN THE RED LED 11 IS STEADY LIT.

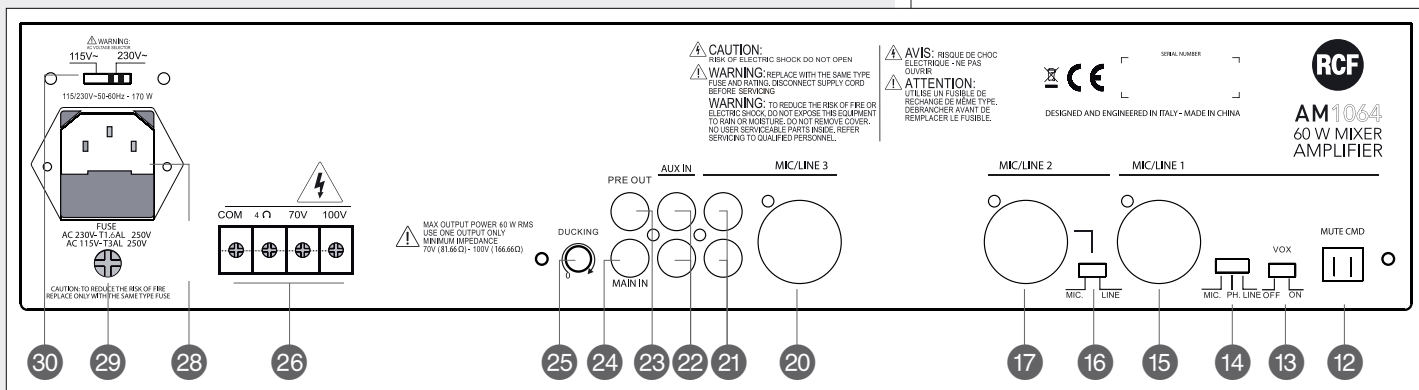




AM 1125



AM 1064

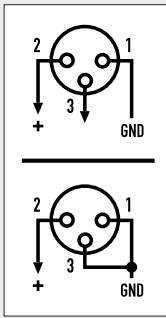


- 12 MUTE CMD Mute command: if the 2 contacts are short, the audio input 1 gets priority over the other inputs.
  - 13 Audio input 1 VOX function ON / OFF switch.  
The 'VOX' function automatically gives priority to the audio input 1 whenever a signal is detected at its input .
- WHEN THE AUDIO INPUT 1 PRIORITY IS IN PROGRESS, ALL THE OTHER AUDIO INPUTS ARE MUTED (BUT THE AUX IN, FOR WHICH IT IS POSSIBLE TO ADJUST ITS LEVEL BY TURNING THE DUCKING CONTROL 25).
- 14 MIC./PH./LINE Audio input 1 MIC/LINE and 'Phantom' switch.

<b>MIC.</b>	Audio input sensitivity set to MIC. The 'Phantom' power supply is disabled. Use: dynamic microphones.
<b>PH.</b>	Audio input sensitivity set to MIC. The 'Phantom' power supply is enabled. Use: electret microphones.
<b>LINE</b>	Audio input sensitivity set to LINE. The 'Phantom' power supply is disabled. Use: 'line' level signal.



15 Audio input 1 (XLR connector):



Balanced connection      +      hot  
    -      cold  
    **GND** ground

Unbalanced connection

Do NOT use an unbalanced connection when the 'Phantom' power supply is switched on!

The balanced connection is always preferable, especially with cables longer than 5 meters.

16 MIC./LINE Audio input 2 MIC/LINE switch.

<b>MIC.</b>	Audio input sensitivity set to MIC. Use: dynamic microphones.
<b>LINE</b>	Audio input sensitivity set to LINE. Use: 'line' level signal.

17 Audio input 2 (XLR connector, see 'Audio input 1' 15 for the connection).

18 (AM 1125 only) Audio input 3 (XLR connector, see 'Audio input 1' 15 for the connection).

19 (AM 1125 only) MIC./LINE Audio input 3 MIC/LINE switch.

<b>MIC.</b>	Audio input sensitivity set to MIC. Use: dynamic microphones.
<b>LINE</b>	Audio input sensitivity set to LINE. Use: 'line' level signal.

20 Audio input 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) for dynamic microphones (XLR connector, see 'Audio input 1' 15 for the connection).

21 Audio input 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) with dual RCA connector for 'line' level signals (i.e. CD / MP3 players, tuners, etc.).

The two channels of the stereo source connected to the audio input 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) are summed (inside the amplifier) to get a mono signal.

Although the audio input 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) has 2 different connectors (XLR / RCA), these cannot be used to mix different signals; only one audio source can be connected.

22 AUX INPUT with dual RCA connector for 'line' level signals (i.e. CD / MP3 players, tuners, etc.).

The two channels of the stereo source connected to the AUX IN are summed (inside the amplifier) to get a mono signal.



23 PRE OUT audio output (with RCA connector) that sends the same signal routed to the internal amplifier.

USE PRE OUT TO CONNECT EITHER ADDITIONAL EXTERNAL AMPLIFIERS OR AN AUDIO RECORDER.

24 MAIN IN audio input (with RCA connector) to connect an external device directly to the internal power amplifier.

IMPORTANT: BEFORE USING THIS INPUT, IT IS NECESSARY TO SET THE INTERNAL JP1 JUMPER FROM 'INT' (INTERNAL PREAMPLIFIER) TO 'EXT'.

THIS CHANGE CAN ONLY BE MADE BY AN RCF AUTHORIZED SERVICE CENTRE OR QUALIFIED PERSONNEL.

25 DUCKING Control to adjust the AUX IN level when the audio input 1 priority is in progress.

26 Amplifier output to loudspeakers, available as:

- 100 / 70 V constant voltage line
- Low impedance (min. 4  $\Omega$ ).

Use 1 output only (see the manual section 'Loudspeaker connection').

Max. output power is 120 W (AM 1125) / 60 W (AM 1064).

27 (AM 1125 only) Input for the secondary 24 V dc power supply (batteries), necessary to ensure the amplifier operation even if the mains supply is unavailable.

Make sure the connection polarity + / - is correct and use a cable having wires with a suitable section (at least: 2.5 mm<sup>2</sup>).

**WARNING: USE EXTERNAL DC POWER SOURCE WITH 15A CURRENT RATING PROTECTION FACILITY.**

28 Mains connector with fuse.

Before connecting the power cord, verify the mains voltage (either 230 V or 115 V ~) corresponds to the amplifier operating voltage set by the respective selector 30.

FUSE	VOLTAGE: 230 V	VOLTAGE: 115 V
<b>AM 1125</b>	T2.5AL 250V	T5AL 250V
<b>AM 1064</b>	T1.6AL 250V	T3AL 250V

29 Additional earth screw terminal.

THE METALLIC PARTS OF THE UNIT ARE EARTHED BY MEANS OF THE POWER CORD.

AN APPARATUS WITH CLASS I CONSTRUCTION SHALL BE CONNECTED TO A MAINS SOCKET OUTLET WITH A PROTECTIVE EARTHING CONNECTION.

30 Operating ac voltage selector (either 230 V or 115 V).

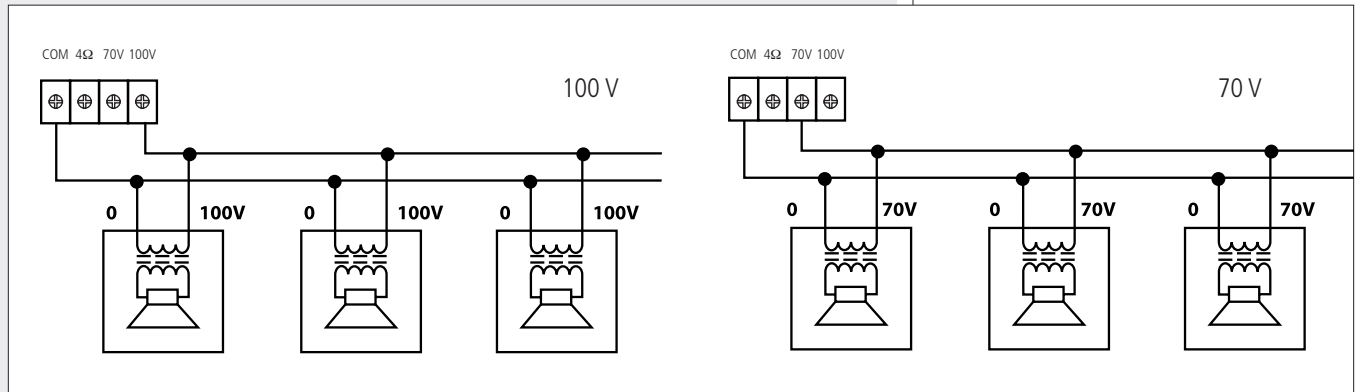
**WARNING: A WRONG SETTING CAN DAMAGE THE AMPLIFIER!**



Use 1 output only (among the 3 available: 100 V, 70 V, 4 Ω).

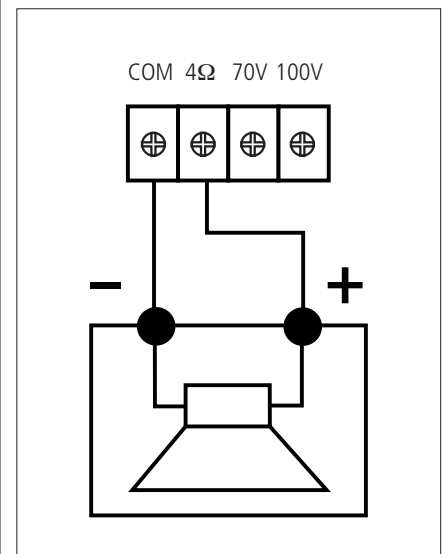
## 100 / 70 V CONSTANT VOLTAGE OUTPUTS

- Each loudspeaker shall have a line transformer with the input voltage equal to the line voltage (100 / 70 V).
- The loudspeaker total power shall not be higher than the amplifier maximum power.



## LOW IMPEDANCE OUTPUT (4 Ω)

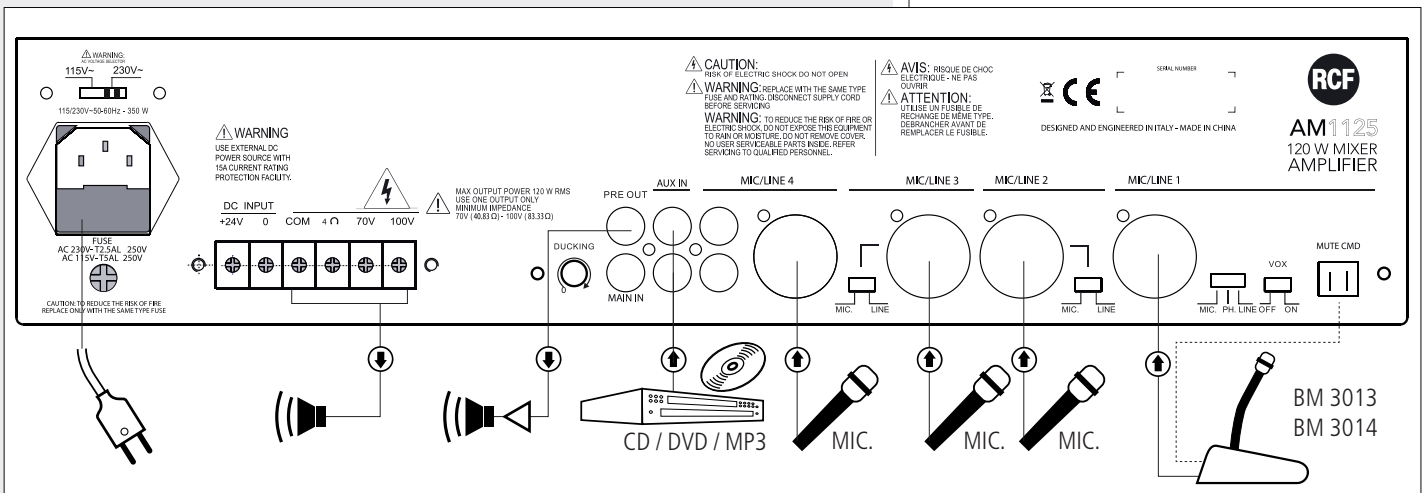
- The loudspeaker total impedance shall not be lower than 4 Ω.  
NOTE: A TOTAL IMPEDANCE EQUAL TO 4 Ω ALLOWS THE AMPLIFIER MAXIMUM POWER DELIVERY. A HIGHER IMPEDANCE LEADS TO A REDUCTION OF THE POWER DELIVERED BY THE AMPLIFIER (E.G. 8 Ω: APPROX. 1/2 POWER, 16 Ω: APPROX. 1/4 POWER). AN IMPEDANCE LOWER THAN 4 Ω OVERLOADS THE AMPLIFIER.
- Loudspeaker models shall be chosen by considering the max. power that the amplifier can deliver.
- Loudspeaker line should be as short as possible; long cables may need large wire cross-sections.
- Do not use, at the same time, both the low impedance output (4 Ω) and the constant voltage output (100V or 70V), as this overloads the amplifier.





	AM 1064	AM 1125
<b>AMPLIFIER TYPE</b>	Analogue	Analogue
<b>MAX. OUTPUT POWER</b>	60 W	120 W
<b>FREQUENCY RESPONSE</b>	MIC: 60 Hz ÷ 15 kHz LINE / AUX: 50 ÷ 15 kHz	MIC: 60 Hz ÷ 15 kHz LINE / AUX: 50 ÷ 15 kHz
<b>DISTORTION (AT MAX. POWER)</b>	< 1.5%	< 1.5%
<b>MIC / LINE INPUT SENSITIVITY</b>	MIC: 1.5 mV (- 54 dBu) LINE: 200 mV (- 12 dBu)	MIC: 1.5 mV (- 54 dBu) LINE: 200 mV (- 12 dBu)
<b>MIC / LINE INPUT IMPEDANCE</b>	600 Ω (balanced)	600 Ω (balanced)
<b>AUX IN SENSITIVITY</b>	200 mV (- 12 dBu)	200 mV (- 12 dBu)
<b>AUX IN IMPEDANCE</b>	10 kΩ (unbalanced)	10 kΩ (unbalanced)
<b>MAIN IN SENSITIVITY</b>	1 V (+ 2 dBu)	1 V (+ 2 dBu)
<b>MAIN IN IMPEDANCE</b>	10 kΩ (unbalanced)	10 kΩ (unbalanced)
<b>AMPLIFIER OUTPUT TO LOUDSPEAKERS</b>	100 V (167 Ω) – 70 V (83 Ω) – 4 Ω	100 V (83 Ω) – 70 V (42 Ω) – 4 Ω
<b>PRE OUT LEVEL</b>	1 V (+ 2 dBm)	1 V (+ 2 dBm)
<b>PRE OUT IMPEDANCE</b>	600 Ω (unbalanced)	600 Ω (unbalanced)
<b>INPUT 1 'PHANTOM' POWER SUPPLY</b>	> 18 V dc(max. 20 mA)	> 18 V dc(max. 20 mA)
<b>LEDS</b>	blue: power on green: – 20 dB signal orange: – 9 dB signal red: 0 dB signal (peak)	blue: power on green: – 20 dB signal orange: – 9 dB signal red: 0 dB signal (peak)
<b>POWER SUPPLY</b>	115 V / 230 V ~	115 V / 230 V ~, 24 V dc
<b>MAX. CONSUMPTION</b>	170 W	350 W
<b>OPERATING TEMPERATURE</b>	-10 ÷ +45 °C (+14 ÷ +113 °F)	-10 ÷ +45 °C (+14 ÷ +113 °F)
<b>DIMENSIONS (W, H, D)</b>	431 mm, 88 mm, 385 mm (19" rack - 2 units)	431 mm, 88 mm, 385 mm (19" rack - 2 units)
<b>NET WEIGHT</b>	10 kg	12 kg

USE EXAMPLE





**IMPORTANTE**

Prima di collegare ed utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni contenute in questo manuale, il quale è da conservare per riferimenti futuri.

Il presente manuale costituisce parte integrante del prodotto e deve accompagnare quest'ultimo anche nei passaggi di proprietà, per permettere al nuovo proprietario di conoscere le modalità d'installazione e d'utilizzo e le avvertenze per la sicurezza.

L'installazione e l'utilizzo errati del prodotto esimono la RCF S.p.A. da ogni responsabilità.

**ATTENZIONE:** Per prevenire i rischi di fiamme o scosse elettriche, non esporre mai questo prodotto alla pioggia o all'umidità.

**AVVERTENZE PER LA SICUREZZA**

1. Tutte le avvertenze, in particolare quelle relative alla sicurezza, devono essere lette con particolare attenzione, in quanto contengono importanti informazioni.

**2.1 ALIMENTAZIONE PRINCIPALE DA RETE ELETTRICA**

- La tensione di alimentazione dell'apparecchio ha un valore sufficientemente alto da costituire un rischio di folgorazione per le persone: non procedere mai all'installazione od alla connessione dell'apparecchio con il cavo dell'alimentazione collegato alla rete elettrica.
- Prima di alimentare questo prodotto, assicurarsi che tutte le connessioni siano corrette e che la tensione della vostra rete di alimentazione corrisponda quella di targa dell'apparecchio, in caso contrario rivolgetevi ad un rivenditore RCF.
- Le parti metalliche dell'apparecchio sono messe a terra tramite il cavo di alimentazione. Un apparecchio avente costruzione di CLASSE I deve essere connesso alla presa di rete con un collegamento al conduttore di protezione (terra).
- Accertarsi che il cavo di alimentazione dell'apparecchio non possa essere calpestato o schiacciato da oggetti, al fine di salvaguardarne la perfetta integrità.
- Per evitare il rischio di shock elettrici, non aprire mai l'apparecchio: all'interno non vi sono parti che possono essere utilizzate dall'utente.

**2.2 ALIMENTAZIONE SECONDARIA D'EMERGENZA TRAMITE BATTERIE (solo AM 1125)**

- **ATTENZIONE: l'alimentazione in c.c. 24 V deve essere protetta da sovraccarico per un'intensità di corrente superiore a 15 A.**
- L'apparecchio funziona con tensione 24 V in corrente continua (pertanto, occorre collegare in serie più batterie aventi una tensione nominale inferiore, es. 2 x 12 V).
- Utilizzare sempre batterie ricaricabili, opportunamente scelte in funzione del massimo carico possibile.
- Verificare che sia rispettata la polarità delle batterie.
- Non cortocircuitare le batterie (ad esempio collegando i 2 poli opposti con un filo di metallo).
- Smaltire le batterie esaurite facendo riferimento alle norme di legge vigenti (nel paese di utilizzo) in materia di ecologia e protezione dell'ambiente.

3. Impedire che oggetti o liquidi entrino all'interno del prodotto, perché potrebbero causare un corto circuito. L'apparecchio non deve essere esposto a stillicidio o a spruzzi d'acqua; nessun oggetto pieno di liquido, quali vasi, deve essere posto sull'apparecchio. Nessuna sorgente di fiamma nuda (es. candele accese) deve essere posta sull'apparecchio.

4. Non eseguire sul prodotto interventi / modifiche / riparazioni se non quelle espressamente descritte sul manuale istruzioni.

Contattare centri di assistenza autorizzati o personale altamente qualificato quando:

- l'apparecchio non funziona (o funziona in modo anomalo);
- il cavo di alimentazione ha subito gravi danni;
- oggetti o liquidi sono entrati nell'apparecchio;
- l'apparecchio ha subito forti urti.

5. Qualora questo prodotto non sia utilizzato per lunghi periodi, scollegare il cavo d'alimentazione dalla rete e/o le batterie.

6. Nel caso che dal prodotto provengano odori anomali o fumo, spegnerlo immediatamente e scollegare il cavo d'alimentazione e/o le batterie.

**IMPORTANTE****ATTENZIONE****ATTENZIONE**

7. I terminali marcati con il simbolo  sono da ritenersi ATTIVI e PERICOLOSI ed il loro collegamento deve essere effettuato da PERSONE ADDESTRATE oppure si devono utilizzare cavi già pronti.

8. Non collegare a questo prodotto altri apparecchi e accessori non previsti. Quando è prevista l'installazione sospesa, utilizzare solamente gli appositi punti di ancoraggio e non cercare di appendere questo prodotto tramite elementi non idonei o previsti allo scopo. Verificare inoltre l'idoneità del supporto (parete, soffitto, struttura ecc., al quale è ancorato il prodotto) e dei componenti utilizzati per il fissaggio (tasselli, viti, staffe non fornite da RCF ecc.) che devono garantire la sicurezza dell'impianto / installazione nel tempo, anche considerando, ad esempio, vibrazioni meccaniche normalmente generate da un trasduttore. Per evitare il pericolo di cadute, non sovrapporre fra loro più unità di questo prodotto, quando questa possibilità non è espressamente contemplata dal manuale istruzioni.

**9. La RCF S.p.A. raccomanda vivamente che l'installazione di questo prodotto sia eseguita solamente da installatori professionali qualificati (oppure da ditte specializzate) in grado di farla correttamente e certificarla in accordo con le normative vigenti.**

**Tutto il sistema audio dovrà essere in conformità con le norme e le leggi vigenti in materia di impianti elettrici.**

#### 10. Sostegni e Carrelli

Se previsto, il prodotto va utilizzato solo su carrelli o sostegni consigliati dal produttore. L'insieme apparecchio-sostegno / carrello va mosso con estrema cura. Arresti improvvisi, spinte eccessive e superfici irregolari o inclinate possono provocare il ribaltamento dell'insieme.

11. Vi sono numerosi fattori meccanici ed elettrici da considerare quando si installa un sistema audio professionale (oltre a quelli prettamente acustici, come la pressione sonora, gli angoli di copertura, la risposta in frequenza, ecc.).

#### 12. Perdita dell'udito

L'esposizione ad elevati livelli sonori può provocare la perdita permanente dell'udito. Il livello di pressione acustica pericolosa per l'udito varia sensibilmente da persona a persona e dipende dalla durata dell'esposizione. Per evitare un'esposizione potenzialmente pericolosa ad elevati livelli di pressione acustica, è necessario che chiunque sia sottoposto a tali livelli utilizzi delle adeguate protezioni; quando si fa funzionare un trasduttore in grado di produrre elevati livelli sonori è necessario indossare dei tappi per orecchie o delle cuffie protettive. Consultare i dati tecnici contenuti nei manuali istruzioni per conoscere le massime pressioni sonore che i diffusori acustici sono in grado di produrre.

13. Non ostruire le griglie di ventilazione dell'unità. Collocare il prodotto lontano da fonti di calore e garantire la circolazione dell'aria in corrispondenza delle griglie di aerazione.

14. Non sovraccaricare questo prodotto per lunghi periodi.

15. Non forzare mai gli organi di comando (tasti, manopole ecc.).

16. Non usare solventi, alcool, benzina o altre sostanze volatili per la pulizia delle parti esterne dell'unità; usare un panno asciutto.

#### NOTA SUI CAVI PER SEGNALI AUDIO

Per evitare fenomeni di rumorosità indotta sui cavi che trasportano segnali dai microfoni o di linea (per esempio 0dB), usare solo cavi schermati ed evitare di posarli nelle vicinanze di:

- apparecchiature che producono campi elettromagnetici di forte intensità (per esempio trasformatori di grande di potenza);
- cavi di rete;
- linee che alimentano altoparlanti.

#### NOTA SUI CAVI PER SEGNALI AUDIO

RCF S.P.A. VI RINGRAZIA PER L'ACQUISTO DI QUESTO PRODOTTO, REALIZZATO IN MODO DA GARANTIRNE L'AFFIDABILITÀ E PRESTAZIONI ELEVATE.

## DESCRIZIONE



AM 1064 e AM 1125 sono mixer-amplificatori con caratteristiche identiche, ma che differiscono nella potenza massima erogabile, nel numero di ingressi audio e nella possibilità di alimentazione tramite batterie; vedere la seguente tabella:

	AM 1064	AM 1125
<b>POTENZA MAX. AMPLIFICATORE</b>	<b>60 W</b>	<b>120 W</b>
<b>INGRESSO AUDIO 1</b>	MIC./LINEA con connettore XLR, alimentazione "Phantom", priorità tramite contatto o "VOX"	MIC./LINEA con connettore XLR, alimentazione "Phantom", priorità tramite contatto o "VOX"
<b>INGRESSO AUDIO 2</b>	MIC./LINEA con connettore XLR	MIC./LINEA con connettore XLR
<b>INGRESSO AUDIO 3</b>	MIC. (connettore XLR) oppure LINEA (doppio connettore RCA)	MIC./LINEA con connettore XLR
<b>INGRESSO AUDIO 4</b>	Non disponibile	MIC. (connettore XLR) oppure LINEA (doppio connettore RCA)
<b>INGRESSO AUX</b>	Doppio connettore RCA	Doppio connettore RCA
<b>ALIMENTAZIONE 24 V c.c.</b>	Non possibile	Possibile

L'ingresso audio 1 dispone dell'alimentazione "Phantom" (necessaria per microfoni ad elettrete e disinseribile) e può ottenere la priorità sugli altri ingressi tramite un comando esterno oppure automaticamente grazie al circuito di rilevazione del segnale ("VOX").

I doppi connettori RCA (ingresso AUX, ingresso 3 nel modello AM 1064, ingresso 4 nel modello AM 1125) possono essere usati per il collegamento di sorgenti musicali stereo sbilanciate (es. lettore CD – MP3, sintonizzatore radio, ecc.).

L'uscita per diffusori acustici è disponibile sia a bassa impedenza (min. 4  $\Omega$ ) oppure a tensione costante 100 – 70 V (per diffusori con trasformatore).

Oltre al collegamento alla rete elettrica, il (solo) modello AM 1125 può essere alimentato in corrente continua tramite batterie (tensione: 24 V), per assicurarne il funzionamento anche quando l'alimentazione da rete è momentaneamente assente (o non disponibile).

Sul pannello frontale, sono presenti indicatori luminosi (LED) relativi all'accensione dell'apparecchio ed ai livelli dei segnali audio.



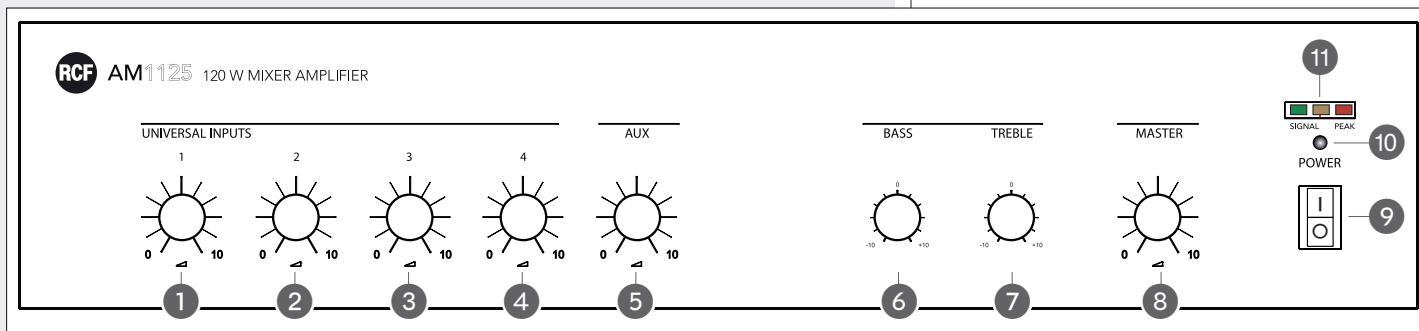


Fissare ogni amplificatore sul lato frontale del rack da 19" tramite le alette laterali incluse.  
Inserire un pannello d'aerazione (RCF P/AER-1V) tra un amplificatore e l'altro.

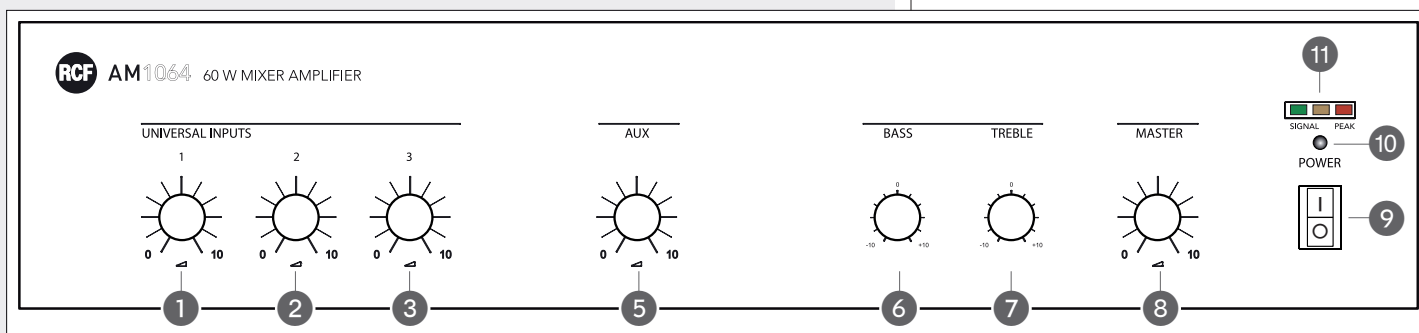
## PANNELLO FRONTALE



### AM 1125



### AM 1064



- 1 Controllo del volume dell'ingresso audio 1.
- 2 Controllo del volume dell'ingresso audio 2.
- 3 Controllo del volume dell'ingresso audio 3.
- 4 Controllo del volume dell'ingresso audio 4 (solo AM 1125).
- 5 Controllo di volume dell'ingresso ausiliario AUX.

LASCIARE I CONTROLLI DI VOLUME A 0 (POTENZIOMETRO COMPLETAMENTE GIRATO IN SENSO ANTIORARIO) QUANDO I RISPETTIVI INGRESSI NON SONO UTILIZZATI.

- 6 Controllo comune dei toni bassi BASS.
- 7 Controllo comune dei toni alti TREBLE.
- 8 Controllo di volume principale MASTER dell'amplificatore interno.
- 9 Interruttore principale dell'apparecchio POWER (0 = spento; I = acceso)
- 10 LED indicante l'accensione dell'apparecchio.
- 11 LED indicanti il livello del segnale audio miscelato:  
verde = - 20 dB; arancio: - 9 dB; rosso: 0 dB (picco).

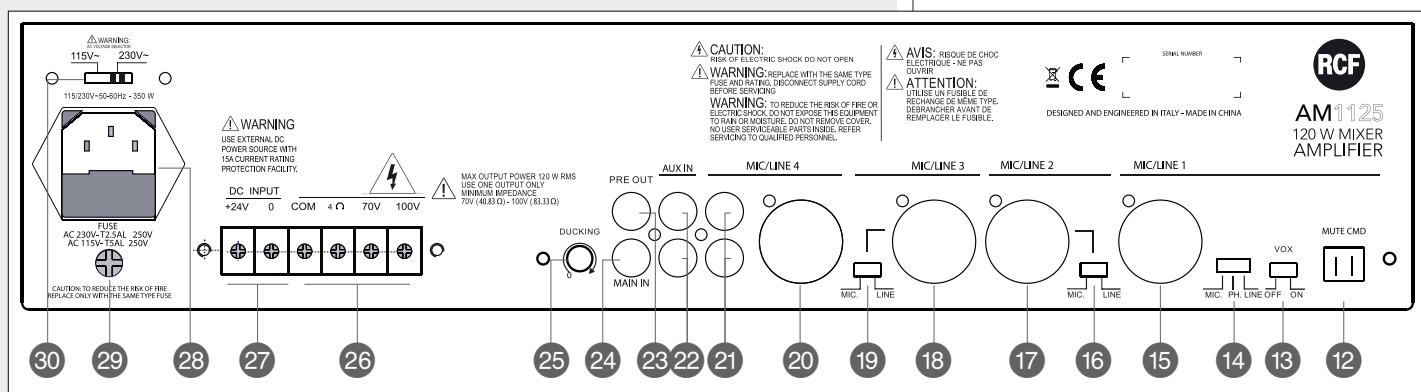
0 dB = LIVELLO DEL SEGNALE CHE PERMETTE DI OTTENERE LA MASSIMA POTENZA D'USCITA EROGABILE DALL'AMPLIFICATORE.

È CONSIGLIABILE ABBASSARE IL VOLUME MASTER 8 (OPPURE IL SINGOLO VOLUME DI UN SEGNALE ECCESSIVO) QUANDO IL LED ROSSO 11 È ACCESSO COSTANTEMENTE.

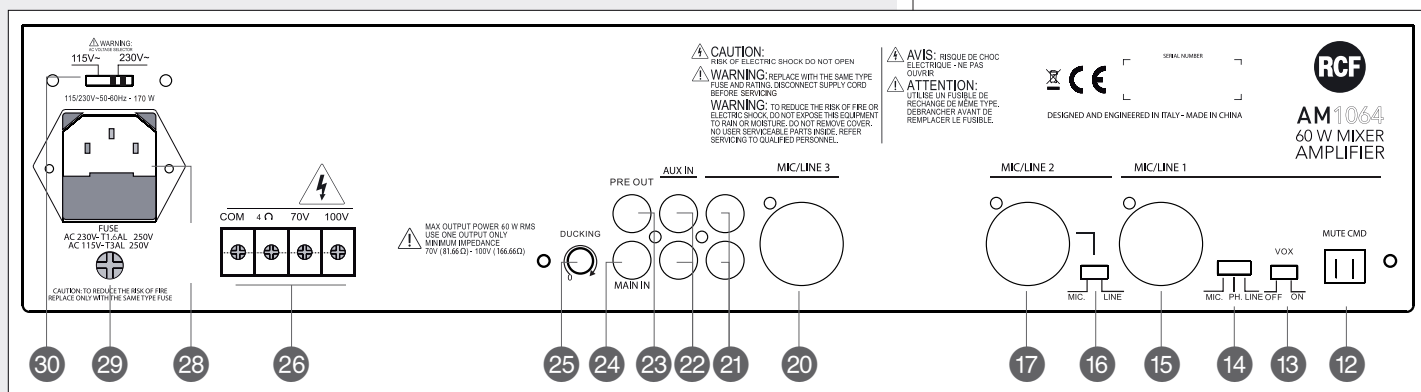




## AM 1125



## AM 1064



**12** MUTE CMD Comando per l'attivazione della priorità dell'ingresso audio 1 (occorre cortocircuitare i 2 contatti).

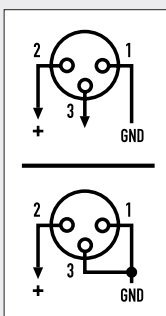
**13** Interruttore della funzione VOX dell'ingresso audio 1. Impostare su ON per l'abilitazione.  
La funzione "VOX" attiva automaticamente la priorità ogni qualvolta un segnale audio è rilevato all'ingresso 1.

QUANDO LA PRIORITÀ DELL'INGRESSO AUDIO 1 È IN CORSO, TUTTI GLI ALTRI INGRESSI AUDIO SONO DISATTIVATI (AD ECCEZIONE DELL'INGRESSO AUDIO AUX, PER IL QUALE È POSSIBILE REGOLARE IL LIVELLO TRAMITE IL CONTROLLO DUCKING **25**).

**14** MIC./PH./LINE Selettore di livello ed alimentazione "Phantom" dell'ingresso audio 1

<b>MIC.</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello microfonico; l'alimentazione "Phantom" è disinserita. Uso: microfono dinamico.
<b>PH.</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello microfonico; l'alimentazione "Phantom" è inserita. Uso: microfono ad elettret.
<b>LINE</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello "linea"; l'alimentazione "Phantom" è disinserita. Uso: segnale preamplificato.

15 Ingresso audio 1 (connettore XLR):



Collegamento bilanciato

+ polo positivo  
- polo negativo  
**GND** massa

Collegamento sbilanciato

NON EFFETTUARE IL COLLEGAMENTO SBILANCIATO QUANDO L'ALIMENTAZIONE "PHANTOM" È PRESENTE!

IL COLLEGAMENTO BILANCIATO È SEMPRE PREFERIBILE, SOPRATTUTTO CON CAVI PIÙ LUNGHI DI 5 METRI.

16 MIC./LINE Selettore di livello dell'ingresso audio 2.

<b>MIC.</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello microfonico. Uso: microfono dinamico.
<b>LINE</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello "linea". Uso: segnale preamplificato.

17 Ingresso audio 2 (connettore XLR, vedere "Ingresso audio 1" 15 per il collegamento).

18 (solo AM 1125) Ingresso audio 3 (connettore XLR, vedere "Ingresso audio 1" 15 per il collegamento).

19 (solo AM 1125) MIC./LINE Selettore di livello dell'ingresso audio 3.

<b>MIC.</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello microfonico. Uso: microfono dinamico.
<b>LINE</b>	Ingresso audio con sensibilità a livello "linea". Uso: segnale preamplificato.

20 Ingresso audio 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) per microfono dinamico (connettore XLR, vedere "Ingresso audio canale 1" [15] per il collegamento).

21 Ingresso audio 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) con doppio connettore RCA per segnale a livello "linea" (es. lettore CD / MP3, sintonizzatore radio).

I DUE CANALI DEL SEGNALE STEREO PRESENTE ALL'INGRESSO AUDIO 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) SONO SOMMATI IN MONO ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO.

ANCHE SE L'INGRESSO AUDIO 4 (AM 1125) / 3 (AM 1064) DISPONE DI 2 TIPI DI CONNETTORI (XLR / RCA), SE NE PUÒ COLLEGARE UNO SOLO; NON È POSSIBILE MISCELARE INSIEME 2 SEGNALI DIVERSI.

22 Ingresso audio ausiliario **AUX IN** con doppio connettore RCA per segnale a livello "linea" (es. lettore CD / MP3, sintonizzatore radio).

I DUE CANALI DEL SEGNALE STEREO PRESENTE ALL'INGRESSO AUX IN SONO SOMMATI IN MONO ALL'INTERNO DELL'APPARECCHIO.



**23** Uscita audio PRE OUT (con connettore RCA) riportante lo stesso segnale inviato all'amplificatore di potenza interno.

L'USCITA PRE OUT È UTILE AL FINE DI COLLEGARE UNA O PIÙ UNITÀ DI POTENZA ESTERNE ADDIZIONALI OPPURE UN APPARECCHIO PER LA REGISTRAZIONE.

**24** Ingresso audio MAIN IN (con connettore RCA) per il collegamento diretto di un apparecchio esterno all'amplificatore di potenza interno.

**IMPORTANTE:** PER L'UTILIZZO DI QUESTO INGRESSO, È NECESSARIO IMPOSTARE IL JUMPER JP1 INTERNO ALL'APPARECCHIO DALLA POSIZIONE INT (PREAMPLIFICATORE INTERNO) AD EXT; OPERAZIONE EFFETTUABILE SOLO PRESSO UN CENTRO ASSISTENZA RCF O DA UN TECNICO AUTORIZZATO.

**25** DUCKING Controllo per la regolazione del livello dell'ingresso AUX IN quando è in corso la priorità dell'ingresso audio 1.

**26** Uscite di potenza per i diffusori:

- a tensione costante 100 / 70 V;
- a bassa impedenza 4 Ω.

Utilizzare una sola uscita e vedere la sezione "Collegamento dei diffusori acustici".

La potenza massima d'uscita erogabile è 120 W (AM 1125) / 60 W (AM 1064).

**27** (solo AM 1125) Ingresso per alimentazione secondaria 24 V c.c. tramite batterie, necessaria per assicurare il funzionamento dell'amplificatore anche quando l'alimentazione da rete è assente.

Assicurarsi che la polarità + / - del collegamento sia corretta ed utilizzare un cavo con conduttori di sezione adeguata (almeno: 2,5 mm<sup>2</sup>).

**ATTENZIONE: L'ALIMENTAZIONE IN C.C. 24 V DEVE ESSERE PROTETTA DA SOVRACCARICO PER UN'INTENSITÀ DI CORRENTE SUPERIORE A 15 A.**

**28** Connettore con fusibile per il collegamento del cavo d'alimentazione principale da rete. Prima di effettuare il collegamento, verificare che la tensione di rete corrisponda a quella impostata (230 V o 115 V) tramite l'apposito selettore **30**.

FUSIBILE	TENSIONE: 230 V	TENSIONE: 115 V
<b>AM 1125</b>	T2.5AL 250V	T5AL 250V
<b>AM 1064</b>	T1.6AL 250V	T3AL 250V

**29** Morsetto aggiuntivo per la messa a terra dell'apparecchio.

LE PARTI METALLICHE DELL'APPARECCHIO SONO MESSE A TERRA TRAMITE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE. UN APPARECCHIO AVENTE COSTRUZIONE DI CLASSE I DEVE ESSERE CONNESSO ALLA PRESA DI RETE CON UN COLLEGAMENTO AL CONDUTTORE DI PROTEZIONE (TERRA).

**30** Selettore della tensione di funzionamento in c.a.: 230 V oppure 115 V.

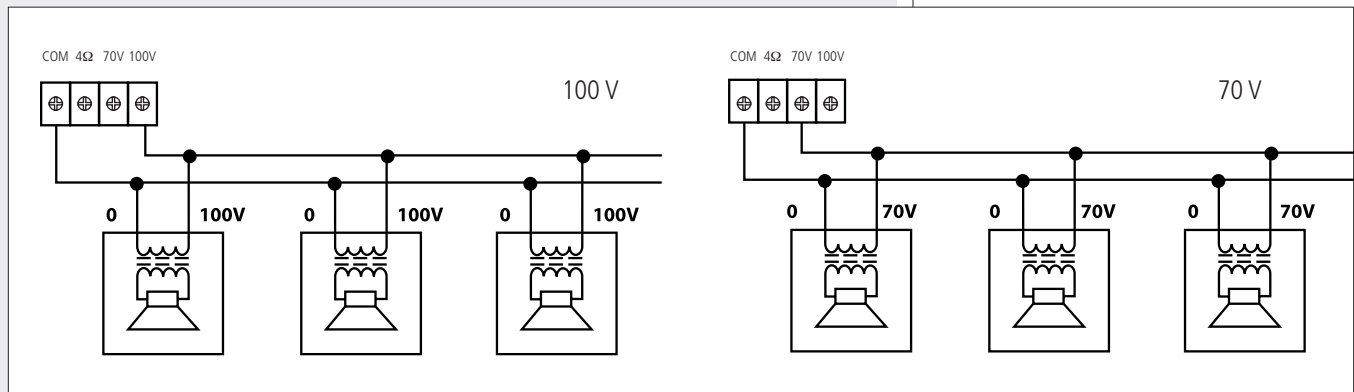
**ATTENZIONE: UN'IMPOSTAZIONE ERRATA PUÒ DANNEGGIARE L'APPARECCHIO!**



Utilizzare una sola uscita tra le 3 disponibili: 100 V, 70 V, 4  $\Omega$ .

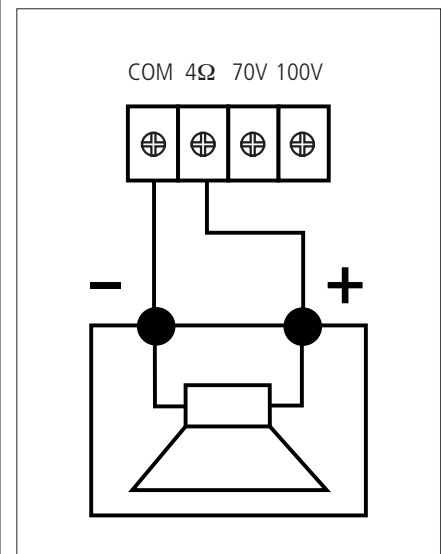
## USCITE A TENSIONE COSTANTE 70 / 100 V

- Ogni diffusore deve avere un trasformatore di linea con tensione d'ingresso uguale a quella della linea (70 / 100 V).
- La somma delle potenze di tutti i diffusori collegati non deve essere superiore a quella massima erogabile dall'amplificatore.



## USCITA BASSA IMPEDENZA (4 $\Omega$ )

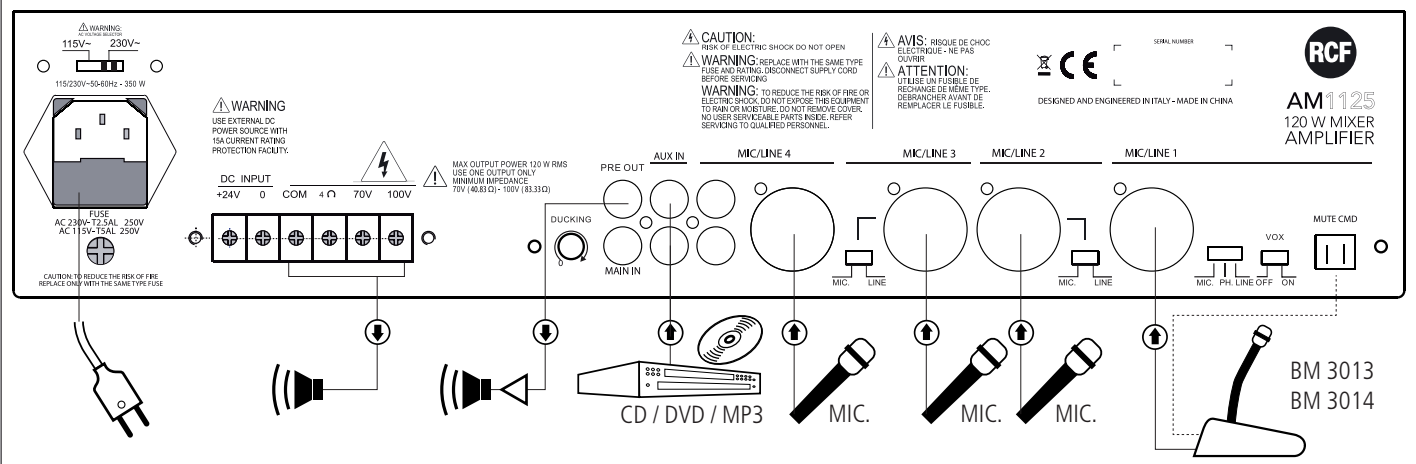
- L'impedenza totale dei diffusori non deve essere inferiore a 4  $\Omega$ .
- NOTA: UN'IMPEDENZA COMPLESSIVA UGUALE A 4  $\Omega$  PERMETTE LA MASSIMA EROGAZIONE DI POTENZA DELL'AMPLIFICATORE; UN'IMPEDENZA SUPERIORE COMPORTA UNA RIDUZIONE DELLA POTENZA EROGATA (ES. 8  $\Omega$ : CIRCA  $\frac{1}{2}$  POTENZA; 16  $\Omega$ : CIRCA  $\frac{1}{4}$  POTENZA); UN'IMPEDENZA INFERIORE A 4  $\Omega$  SOVRACCARICA L'AMPLIFICATORE.
- La somma delle potenze dei diffusori deve essere adeguata alla potenza massima erogabile dall'amplificatore.
  - La lunghezza delle linee diffusori deve essere ridotta al minimo (una lunga distanza può richiedere l'uso di cavi con sezioni elevate).
  - Non utilizzare contemporaneamente il collegamento a bassa impedenza (4  $\Omega$ ) e quello ad alta impedenza (70V o 100V); fare ciò sovraccarica l'amplificatore.





	AM 1064	AM 1125
<b>TIPO DI AMPLIFICATORE</b>	Analogico	Analogico
<b>POTENZA NOMINALE D'USCITA</b>	60 W	120 W
<b>RISPOSTA IN FREQUENZA</b>	MIC: 60 Hz ÷ 15 kHz LINE / AUX: 50 ÷ 15 kHz	MIC: 60 Hz ÷ 15 kHz LINE / AUX: 50 ÷ 15 kHz
<b>DISTORSIONE (ALLA POTENZA NOMINALE)</b>	< 1,5%	< 1,5%
<b>SENSIBILITÀ INGRESSI MIC / LINE</b>	MIC: 1,5 mV (– 54 dBu) LINE: 200 mV (– 12 dBu)	MIC: 1,5 mV (– 54 dBu) LINE: 200 mV (– 12 dBu)
<b>IMPEDENZA INGRESSI MIC / LINE</b>	600 Ω (bilanciato)	600 Ω (bilanciato)
<b>SENSIBILITÀ INGRESSO AUX IN</b>	200 mV (– 12 dBu)	200 mV (– 12 dBu)
<b>IMPEDENZA INGRESSO AUX IN</b>	10 kΩ (sbilanciato)	10 kΩ (sbilanciato)
<b>SENSIBILITÀ INGRESSO MAIN IN</b>	1 V (+ 2 dBu)	1 V (+ 2 dBu)
<b>IMPEDENZA INGRESSO MAIN IN</b>	10 kΩ (sbilanciato)	10 kΩ (sbilanciato)
<b>USCITA AMPLIFICATA PER DIFFUSORI</b>	100 V (167 Ω) – 70 V (83 Ω) – 4 Ω	100 V (83 Ω) – 70 V (42 Ω) – 4 Ω
<b>LIVELLO USCITA PRE OUT</b>	1 V (+ 2 dBm)	1 V (+ 2 dBm)
<b>IMPEDENZA USCITA PRE OUT</b>	600 Ω (sbilanciato)	600 Ω (sbilanciato)
<b>ALIM. "PHANTOM" INGRESSO 1</b>	> 18 V c.c. (max. 20 mA)	> 18 V c.c. (max. 20 mA)
<b>LED</b>	blu: accensione verde: segnale – 20 dB arancio: segnale – 9 dB rosso: segnale 0 dB (picco)	blu: accensione verde: segnale – 20 dB arancio: segnale – 9 dB rosso: segnale 0 dB (picco)
<b>ALIMENTAZIONE</b>	115 V / 230 V ~	115 V / 230 V ~, 24 V c.c.
<b>CONSUMO MASSIMO</b>	170 W	350 W
<b>TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO</b>	– 10 ÷ + 45 °C	– 10 ÷ + 45 °C
<b>DIMENSIONI (L, H, P)</b>	431 mm, 88 mm, 385 mm (2 unità rack 19")	431 mm, 88 mm, 385 mm (2 unità rack 19")
<b>PESO NETTO</b>	10 kg	12 kg

## ESEMPIO DI UTILIZZO







**HEADQUARTERS:**

**RCF S.p.A. Italy**  
tel. +39 0522 274 411  
e-mail: info@rcf.it

**RCF UK**  
tel. 0844 745 1234  
Int. +44 870 626 3142  
e-mail: info@rcfaudio.co.uk

**RCF France**  
tel. +33 1 49 01 02 31  
e-mail: france@rcf.it

**RCF Germany**  
tel. +49 2203 925370  
e-mail: germany@rcf.it

**RCF Spain**  
tel. +34 91 817 42 66  
e-mail: info@rcfaudio.es

**RCF Belgium**  
tel. +32 (0) 3 - 3268104  
e-mail: belgium@rcf.it

**RCF USA Inc.**  
tel. +1 (603) 926-4604  
e-mail: info@rcf-usa.com

[www.rcfaudio.com](http://www.rcfaudio.com)